

第二屆觀塘區議會屬下
交通及運輸委員會
第四次會議記錄

日期：2004 年 6 月 10 日(星期四)

時間：下午 2 時 30 分

地點：觀塘政府合署 3 樓會議室

出席者：

委員

錢正民先生 (主席)

徐永銓先生 (副主席)

歐玉霞女士

陳 昌先生

陳振彬先生, JP

陳國華先生

陳汶堅先生

陳華裕先生

蔡澤鴻先生

范偉光先生

馮錦照先生, MH

馮錦源先生

馮美雲女士

何偉途先生

黎樹濠先生, MH, JP

林家強先生

劉定安先生

李 寧女士

梁芙詠女士, MH

呂東孩先生

麥富寧先生

伍兆祥先生

潘進源先生

潘任惠珍女士, MH

蘇家豪先生

蘇冠聰先生

蘇坤漢先生

孫啓烈先生, JP

鄧志豪先生

黃啓明先生

葉興國先生

余秀珍女士

增選委員

陳 更先生

黎 定女士

梁超華先生

黃炳權先生

經常出席會議的政府部門代表

羅 中小姐	觀塘民政事務助理專員
劉建國先生	運輸署高級運輸主任(觀塘)
葉祖蔭先生	運輸署九龍區交通工程部工程師(觀塘 1)
蘇成輝先生	警務處觀塘區交通隊主管
梁偉傑先生	警務處秀茂坪區交通隊主管

出席是次會議的公共機構/政府部門代表

呂承重先生	水務署九龍區工程師
丘偉德先生	水務署九龍區督察
李財安先生	俊和建築工程有限公司地盤主管
歐陽精祥先生	俊和建築工程有限公司交通顧問
梁明泉先生	警務處秀茂坪警區助理警民關係主任
周德傑先生	警務處秀茂坪警區學校聯絡主任
楊玉輝先生	警務處觀塘警區助理警民關係主任

秘書

張詒靈小姐	觀塘民政事務處行政主任(區議會)4
-------	-------------------

缺席者：

委員

高寶齡女士, MH

羅俊毅先生

吳重德先生

柯創盛先生

蘇麗珍女士

黃華舜先生

陳鑑波先生

劉漢民先生

開會辭

主席歡迎全體與會者出席會議。

2. 主席報告，高寶齡委員、吳重德委員、黃華舜委員及陳更委員因事請假，請委員會批准他們缺席。

I. 通過上次會議記錄 (15.4.2004)

(第二屆觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 21/2004 號)

3. 委員接納上述文件的修訂建議，秘書會作出相應修訂。上次會議記錄獲得通過。

II. 取消安善道泊車錶

(第二屆觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 13/2004 號)

4. 陳國華委員介紹文件第 13/2004 號。

5. 委員提出下列意見：

5.1 建議取消安善道近閩僑小學附近的停車位。

5.2 希望運輸署就上述地點附近的學童及行人過路安全作出適當的安排。

6. 運輸署九龍區交通工程部主任(觀塘 1)葉祖蔭先生表示，現有八個泊車位在非假日期間的使用率為三至四成，但假期的使用率則有八至九成。鄰近的常悅樓停車場現時只供居民使用，並無其他公眾停車場開放給公眾使用，他建議將上述八個泊車位改為只准在晚間及假日停泊，以照顧各方面的需要，並會在有較具體的計劃時諮詢委員。

7. 警務處秀茂坪區交通隊主管梁偉傑先生表示，由於該處交通只於上下課時段較為繁忙，該處會定期巡邏及向違例泊車的車主提出檢控。

8. 委員及有關部門代表經詳細討論後，委員提出動議，「要求運輸署取消安善道於香港道教聯合會學校門前的八個泊車咪錶」。委員會就有關動議進行投票，結果如下：

	票數
贊成動議	17
反對動議	1
棄權	12

9. 主席宣布動議獲得通過，並希望運輸署詳細考慮委員會的意見，並與當區議員就有上述事項進行協調。

III. 將軍澳道水管接駁工程

(第二屆觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 14/2004 號)

10. 主席歡迎水務署九龍區工程師呂承重先生、九龍區督察丘偉德先生、俊和建築工程有限公司地盤主管李財安先生及交通顧問歐陽精祥先生協助討論上述議項。

11. 水務署呂承重先生介紹文件第 14/2004 號。

12. 委員表示支持上述工程，並提出下列意見：

12.1 希望有關工程能盡快進行及於 9 月前完工，避免 9 月開學期間對該處交通造成影響。

12.2 盡快通知市民有關的工程安排，以便市民選用其他道路或交通工具。

12.3 禁止重型車輛於施工期間或繁忙時段使用該路段。

13. 水務署呂承重先生指出，由於上述水管接駁工程需要配合其他工程進行，所以上述工程未能即時展開。他表示該署會安排盡快展開有關工程，並會加強監察工程進度，希望可在三周內完工，盡量減少工程對該處交通的影響。

14. 運輸署葉祖蔭先生表示，會發布公告或登報通知市民有關工程及交通安排。至於有關禁止重型車輛於施工期間或繁忙時段使用該路段的建議，由於難以實施執行，會容易造成混亂。該署會密切留意工程對有關路段交通的影響，並作出相應安排。

15. 主席總結說，委員支持上述工程，並請有關方面盡快安排開始有關工程及監查工程進度。

IV. 2004/2005 年度交通及運輸委員會與觀塘區交通事宜有關的工作計劃 (第二屆觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 15/2004 號)

16. 委員會通過撥款 70,000 元作為上述計劃的費用，預支 35,000 元以籌辦有關活動，並同意使用本委員會的來往帳戶，處理有關計劃的財政安排。委員會通過成立工作小組負責統籌工作計劃。兩名委員獲提名為小組召集人，經投票後，兩名候選人所得有效選票票數如下：

<u>候選人</u>	<u>獲有效選票票數</u>
(i) 范偉光委員	19
(ii) 潘任惠珍委員	11

主席宣布范偉光委員當選為交通及運輸委員會小組召集人。秘書處稍後會發信邀請委員加入工作小組。

(會後補註：秘書處已發信邀請有興趣的委員加入工作小組。)

V. 2004/2005 年度觀塘區道路安全運動 (第二屆觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 16/2004 號)

17. 主席歡迎警務處秀茂坪警區助理警民關係主任梁明泉先生、學校聯絡

主任周德傑先生及觀塘警區助理警民關係主任楊玉輝先生出席是次會議，協助討論上述議項。

18. 警務處梁明泉先生介紹文件第 16/2004 號。

19. 委員會通過撥款 108,000 元作為上述計劃的開支費用，並同意預支 54,000 元以籌辦有關活動。委員會通過成立觀塘區道路安全運動委員會，以統籌工作計劃。此外，委員會亦同意使用觀塘區道路安全運動委員會的來往帳戶，處理有關上述活動的財政安排。兩名委員獲提名為小組召集人。經投票後，兩名候選人所得的有效選票票數如下：

<u>候選人</u>	<u>獲有效選票票數</u>
(i) 蘇家豪委員	17
(ii) 陳華裕委員	14

主席宣布蘇家豪委員當選為交通及運輸委員會小組召集人。秘書處稍後會發信邀請委員加入工作小組。

(會後補註：秘書處已發信邀請有興趣的委員加入工作小組。)

VI. 2004/2005 年度交通及運輸委會參觀活動
(第二屆觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 17/2004 號)

20. 委員會通過撥款 3,000 元作為參觀活動的費用，並同意使用本委員會的來往帳戶，處理有關上述活動的財政安排。秘書處稍後會發信邀請委員就本年度參觀政府部門/公共機構的活動安排，提交建議。

(會後補註：秘書處已發信邀請委員就本年度參觀政府部門/公共機構的活動排，提交建議。)

VII. 要求地鐵公司將 25 歲以上的全日制學生納入乘車優惠計劃內
(第二屆觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 20/2004 號)

21. 蘇冠聰委員介紹文件第 20/2004 號。

22. 委員經詳細討論上述文件及地鐵公司的書面回覆後，委員提出動議，「要求地鐵公司將 25 歲以上的全日制學生納入乘車優惠計劃內」。委員會就有關動議進行投票，結果如下：

	票數
贊成動議	27
反對動議	1
棄權	2

23. 主席宣布動議獲得通過。

VIII. 觀塘區道路及與道路建築有關的工程進展報告

(第二屆觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 18/2004 號)

24. 委員詢問工程編號 69TI/A 坪石公共交通交匯處的工程是否能依照預計日期竣工。

25. 運輸署葉祖蔭先生表示工程預計會依期竣工。

26. 委員詢問工程編號 564CL/A 及 569CL/A 的渠務工程部分的進度。委員指出在彩霞道交通燈附近的渠務工程於年初完工後，至今仍有工程進行時使用的交通黃燈及“雪糕筒”擺放在該處，對市民造成不便，希望有關部門匯報第二期工程的動工日期。

IX. 2004/2005 年度交通及運輸委員會財政報告

(第二屆觀塘區議會屬下交通及運輸委員會文件第 19/2004 號)

27. 委員備悉上述文件。

X. 其他事項

28. 有委員詢問有關運輸署就更改車輛由鯉魚門道轉入油塘邨及鯉魚門廣場的行車方向之安排。運輸署代表葉祖蔭先生表示有關的改善安排是跟據房屋署約兩年前提出的建議進行。他表示已準備有關資料及改善建議，與有興趣的委員於會後商討。

XI. 下次會議日期

29. 下次會議定於 2004 年 7 月 29 日(星期四)下午 2 時 30 分舉行。

30. 再無其他議事，會議於下午 4 時 00 分結束。

本會議記錄於 2004 年 7 月 29 日獲得通過。

簽署：_____



秘書：張詒靈

簽署：_____



主席：錢正民

觀塘區議會秘書處

2004 年 7 月